

## Soutiens financiers ponctuels attribués en 2022

Ci-dessous figure la liste des soutiens à la production et à la diffusion de projets artistiques, ainsi que des soutiens à des manifestations ponctuelles, attribués par le service de la culture de la Ville de Bienne en 2022 :

### 1. SOUTIENS À LA PRODUCTION

Requérant	Nom du projet	Montant (CHF)
<b>Arts de la scène</b>		
Association Asphalt Piloten   Anna Anderegg	Hope/Me	10 000
Jacques Bouduban	r'djâse !	3 000
<b>Arts visuels</b>		
Janosch Perler	Projets artistiques divers	3 000
Marietta Schenk	Atelier de Gênes	4 500
Susan Mézquita	PRESSURE	1 000
TURBOPRESS   Felix Stöckle	Grand Mère	3 000
<b>Interdisciplinaire</b>		
B.I.C.   Inga Häusermann	Häusermann / Etter (AT) – Compositions	5 000
Béatrice Gysin	BERTA	5 000
Cie. FRAKT'   Pascale Güdel	HARPAPIER	5 000
Marion Rothhaar	PASSION (AT)	5 000
Mirja Curtius	Lèche la Laine	4 000
Sebastian Rotzler	Sonephonem	1 800
Caccivio en Compagnie   Nicole Berndt-Caccivio	KÖRPER UND RAUM	6 000
ULTRAVIOLET.T   Mathilde Hofer	Réalisation et diffusion des créations sonores	10 000
<b>Littérature</b>		
Lisa Jakob	Heimweh	5 000
Myriam Wahli	LA PLAINE	5 000
Association Label Rapace	OPUS DEI – un livre de Christophe Lambert	2 000
<b>Musique</b>		
Aloys Christinat	Elvis Aloys   Faking Fashion & Music – 2 <sup>e</sup> album	4 000
Armana   Fabrice Pittet	Armana	5 000
Association Bruit   Jonas Kocher	Šalter Ensemble 2023	4 000
Association THTH   Kevin Juillerat	Micmac 3D	2 000
Association Universeller Klang   Elischewa Dreyfus	Von Isis zu Maria	5 000
Bertrand Vorpe	Los Orioles   Création de nouvelles compositions	5 000
Creaked   Léo Wannaz	Inuit Pagoda   Bořka / Organic Chairs – 2 EPs	6 000
David Heuer	David DiAlma – EP / Album	5 000
Dominik Balimann	Turning Corners Into Light – Production de l'album	3 000
HYPER DUO	HYPER LA CHAISE	4 000
HYPER DUO	HYPER HEIMAT	5 000
HYPER DUO	Illusion of seclusion	3 000
il était une fois productions	Keny Clay   GoodFellas – Mixtape	7 000
il était une fois productions	Bizzy Ape – Projet EP	5 000
Judith Wegmann	Kon.Takte	6 000
Julie Bugnard	Juicy Bee & Baby Gun   Magic Mysteries	1 000
Juliette Gerard	The Big Swim – Production de l'album	4 000
Laura Schuler	Laura Schuler Quartett – Production de l'album 2022	1 000
Lionel Friedli	Two Wolves	2 000
Manuel Engel	Manuel Engel   Solo Piano	2 000
Marc Kaufmann	Marmot Music 7"	1 050
Michael Anklin	UFO – Production de l'album IV.III et IV.IV	4 000

Michael Anklin	Michael Anklin / Thomas Giger – Installation concertante	2 000
Niklas Schutzbach	Nick Porsche – Nouvel album	7 000
Patrick Tschäppät	Patrick Tschäppät – Album solo	3 000
Thierno Sow	Black Attack	5 500
Thierry Gnahoré	Nativ   Marathon – Deuxième album solo	10 000
Tomas Sauter	Tomas Sauter Quartett	5 000
Tru Comers   Joel Aubry	Comin Tru Instrumental Series Vol. 3 : «Purple Skies»	3 000
Urs Peter Schneider	Komödie einiger Geschöpfe – 80 compositions de musique de chambre	4 500
Valerio Moser	moderpop	3 000

## 2. SOUTIENS À LA DIFFUSION

Requérant	Nom du projet	Montant (CHF)
<b>Arts de la scène</b>		
Cie. FRAKT'   Pascale Güdel	LE ROSSIGNOLE ET L'EMPEREUR	4 000
Cie. FRAKT'   Pascale Güdel	LETTRES DE LA CHAMBRE SECRETE	2 000
Théâtristan   Antoine Le Roy	Cendres – Tournée	600
Association CommeUneOrange	blö blö blö	4 000
Association More Productions / cie thank you for the compliments	MISENTO	3 000
<b>Arts visuels</b>		
Lucas Dubuis	De la terre à la terre	4 500
Matthieu & Camille Barbezat-Villetard	Siberian Wind	2 000
Matthieu & Camille Barbezat-Villetard	L'Humeur	2 000
TURBOPRESS   Sophie Benvenuti	Publication PAPER VIEW 2021	3 550
<b>Design / médias interactifs</b>		
Demian Conrad	Who the Hell is Mr. Müller-Brockmann	1 900
<b>Interdisciplinaire</b>		
Association Asphalt Piloten   Anna Anderegg	SILVER BOOM + TAPE RIOT – Tournée	2 000
Association Raubazine   Zoé Borbély	Le Fleuve	3 000
Esther Brinkmann	Monographie	3 000
<b>Littérature</b>		
Torticolis et Frères   Alexandre Correa	édition de trois auteurs biennois	3 500
verlag die brotsuppe   Ursi Anna Aeschbacher	Das Wunderkind Maila und die Schokoladenzwillinge	4 000
<b>Musique</b>		
Andrea Schramm	7 <sup>e</sup> Hugo Panzer Trio Festival	4 000
Azra Ramic	FOCUS – Une soirée de concert du SONEMUS Trio	4 000
Babinsky Wood Strings   Laurenz "Lenz" Huber	Babinsky Wood Strings – imaginäre Volksmusik – Tournée d'automne 2022	1 250
Chimère Électrique   Robert Torche	MICRO	3 000
Christian Kobi	DUO Christian Müller / Christian Kobi   The UK project	500
Creaked	Los Orioles – Tournée d'été 2022	1 200
Dany Menninga	Diffusion Sérotonine	4 000
Daria Weyeneth	Rosalina – Tournée	4 000
HYPER DUO	HYPER LA CHAISE – Tournée de 4 concerts	2 000
HYPER DUO	HYPER STUCK	5 000
Lionel Friedli	Dave Gisler trio feat. Branch & Murray – Tournée de vernissage	1 000
Sébastien Gerber	Sxokondo   Altered Ego	7 000
Tru Comers   Joel Aubry	Brownsville Stories	3 000

Association Bruit   Jonas Kocher	DDK Trio – Tournée 2022	1 200
Association Bruit   Jonas Kocher	Šalter Ensemble – Tournée 2023	2 000

### 3. SOUTIENS AUX MANIFESTATIONS

Requérant	Nom du projet	Montant (CHF)
<b>Arts de la scène</b>		
AMB – Art Mouvement Bienne   Deliah Lachat	Voyage autour du monde	1 500
Anna Alessi	BARDAK	750
Association Zirkus chnopf	MOMENT! 2022 – Cinq représentations sur le pré Neptune	2 000
Carré Noir	Carré Noir – Programme printemps	1 200
Federico Leonardi	Federico Leonardi et Romain Didier au TOBS	500
Martin Del Torre	Jüstàkôté – Festival de théâtre & de musique	3 000
Stefan Hugentobler	Performance Day   dans le cadre de l'exposition « Rochus Lussi – Ereignis, eine hybride Installation »	600
Susanne Mueller Nelson	UNORDNEN	1 500
Théâtre Eisenbarth   Lorenz Glauser	Pfunggeli – Théâtre de famille	500
Yakwa Dance   Andrea Imoberdorf	KILLA	1 500
<b>Arts visuels</b>		
Public Art Space Juraplatz   Enrique Muñoz García	Juraplatz – Expositions 2022	3 000
TURBOPRESS   Felix Stöckle	Programme annuel 2022	8 000
Visarte Biel/Bienne   Barbara Meyer Cesta	Visarte Biel/Bienne – Instagram Residency	1 600
<b>Interdisciplinaire</b>		
Alejandra Martín Hernandez	TAP/22 – Tramontana auf Pirsch 2022	1 000
Azra Ramic	Nachtgesänge und Grosse Fuge	1 250
Brigitte Hirsig	Brigitte erzählt einfach	2 000
Café Littéraire Bienne	Café Littéraire – Fête des 10 ans	2 000
Caroline Guerlet Wyss	PhilEXPO22.ch – 11 <sup>e</sup> Journées philosophiques de Bienne	15 000
Colin Bottinelli	Cool1 et Manul célèbrent le purgatoire	1 500
Collectif International Totem   Nuriia Khasenova	le grand plongeon	750
Compagnie Merce & John   Moritz Achermann	Pur ti miro	1 500
Internationale Kurzfilmtage Winterthur	Nuit du Court métrage Bienne 2022	1 500
Meret Matter	Un=glücks=fall=linien – Concert avec des textes et des images d'Adolf Wölfli	500
Pia Vaucher	Lundi à sept heures	2 000
Terrain Gurzelen	Terrain Gurzelen – Fête d'été 2022	5 000
Association Universelle	Atomic Café – Saison culturelle 2022	5 000
<b>Littérature</b>		
CO Petite foire biennoise du livre edIClon22	edIClon22	1 240
Forum Rockhall	Jörg Steiner / Jörg Müller – Livres d'enfants	1 500
Maxence Kölbl	Jean-Pierre Rochat   Les mots comme des lapins lâchés dans la nature – Lecture	200
Rencontres de Bienne   Sabine Haupt	Rencontres de Bienne 2022	1 000
Società Dante Alighieri-Comitato di Bienna   Floria Nobs	Manifestations culturelles : conférences, concerts concert-conférences, films, rencontres avec l'écrivain / l'écrivaine et autres	4 000
Spoken Word Biel	Dichterschlacht Winter Special	1 000
Spoken Word Biel	Lesebühne Rauschdichten à Bienne	4 000
<b>Musique</b>		
Allegria musicale	Bach / Telemann	1 500
Andreas Vettiger	Troubadix auf Touren 2022	1 000
Annette Schmucki	seltene erden	750
Art Dialog	ArtDIALOG Festival	5 000

Association Charity Kultur	Fête nationale du Cameroun	1 250
Association Charity Kultur	Festi Kultur – fête culturelle	8 000
Association Sacred Hood	Champagne Festival 2022	1 500
Association Sacred Hood	La Grosse Saloperie – Festival	2 000
Association Universeller Klang	Aus dem Licht entstanden	800
Bienna Session	Bienna Session 2022	3 000
Café Littéraire Bienne	Série de manifestations le vendredi soir 1	12 000
Café Littéraire Bienne	Série de manifestations le vendredi soir 2	8 000
Choeur Arpège	Opéra à chœur ouvert	500
Choeur Symphonique de Bienne	Une Balade au pays des Comédies Musicales	1 500
Christian Müller	Solstice 2022	1 500
Christoph Staudenmann	Carangelo / Reimann / Staudenmann	500
Claire Balbo	La Fête à Bruit	2 000
Daniel Andres	Création du concerto pour flûte	750
Diego Kohn	Creaziun	1 000
École de Musique Bienne	CADENZA 2022 – Série de concerts 1	2 000
École de Musique Bienne	CADENZA 2023 – Série de concerts 2	2 500
Carré noir	Carré Noir – Programmation	4 000
Guitarras del Mundo   Carlos Dorado	20 <sup>e</sup> Festival international de guitare	2 000
Hans Koch	Hans im Glück	1 200
Joanne Baratta	Janne Valkeajoki – Tournée de concerts Suisse	700
Judith Wegmann	TRANSITIONS	1 500
Katharina Suske	Bach auf Nebenwegen	1 500
L'Art pour l'Aar   Hans Eugen Frischknecht	L'Art pour l'Aar – 2 Concerts	1 500
Le Salopard	Salopard – Programmation 1 <sup>er</sup> semestre 2022	4 000
Le Salopard	Salopard – Programmation 2 <sup>e</sup> semestre 2022	6 450
Les Chambristes	Série de 7 concerts et Festival de 3 concerts	12 000
Markus Rindlisbacher	Berner Bach Chor – Concerts de Noël	1 000
Mathias Peguiron Ernst	Schütz – Exécutions musicales	1 000
Maxime Hänsenberger	Festival Les Digitales Bienne	2 000
Mohamed Hamdaoui	Les 4 saisons	1 000
Philipp Läng	Ambarchi / Häusermann / Läng	1 000
Philipp Läng	merkstatt à la Voirie #9	1 500
Révélation – Jeunes maîtres	Révélation – Jeunes maîtres	9 000
Sara Käser	Danza on PERLA VOLANTE – Tournée	1 000
Seline Jetzer	HISTOIRES	1 000
Tremor Label   Gianni Margarone	Tremor Village	5 000
Valerian Maly	Forces Disloquées	1 500